

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/06., 69/08. szám – másik törvény, 41/09. és 112/2015. szám) 64. szakaszának 3. bekezdése és az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadási eljárásának lefolytatása területén illetékes szerv meghatározásáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 1/2016. szám) 4. szakasza alapján Zenta község polgármestere 2017. március 10-én meghozta az alábbi

R E N D E L E T

AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBE- ÉS HASZNÁLTBA ADÁSÁRA IRÁNYULÓ NYILVÁNOS HIRDETMÉNY KIÍRÁSÁRÓL *és kiírja az alábbi*

H I R D E T M É N Y T A ZENTA KÖZSÉGBELI ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBE- ÉS HASZNÁLTBA ADÁSÁRA IRÁNYULÓ NYILVÁNOS ÁRVERÉSRŐL

I.

– A nyilvános árverés tárgya –

1. Zenta község polgármestere kiírja az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbe- és használatba adására irányuló nyilvános árverés második fordulójára irányuló hirdetményt a Zenta község területén elhelyezkedő alábbi kataszteri községekben:

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha, ár, m ²)	Kikiáltási ár (din/ha)	Letét (din) 20%	A bérlet időtartama (év)	A védettség fokozata
Zenta	2	1,6475	2.160,00	712,00	1 év	
Zenta	3	19,7233	2.400,00	9.468,00	1 év	
Zenta	4	15,3588	1,980,00	6.082,00	1 év	
Zenta	5	2,1118	10.920,00	4.612,00	1 év	
Zenta	6	4,2286	4.200,00	3.552,00	1 év	
Zenta	7	0,5190	2.520,00	262,00	1 év	
Zenta	8	1,2504	9.180,00	2.296,00	1 év	
Zenta	9	0,1776	15.120,00	537,00	1 év	
Zenta	10	0,1052	15.120,00	318,00	1 év	
Zenta	11	0,3875	3.180,00	247,00	1 év	
Zenta	12	0,1910	13.620,00	521,00	1 év	
Zenta	13	0,2691	11.340,00	611,00	1 év	
Zenta	14	0,1838	15.120,00	556,00	1 év	
Zenta	15	47,3685	1.920,00	18.190,00	1 év	
Zenta	17	22,7363	15.060,00	68.482,00	1 év	
Zenta	18	20,2783	6.120,00	24.821,00	1 év	
Zenta	19	0,1920	12.300,00	473,00	1 év	
Zenta	21	4,1414	12.300,00	10.188,00	1 év	
Zenta	23	0,6614	15.120,00	2.000,00	1 év	
Zenta	30	12,9058	4.020,00	10.377,00	1 év	
Zenta	31	24,2115	3.480,00	16.852,00	1 év	
Zenta	45	3,0004	12.300,00	7.381,00	1 év	
Zenta	48	1,2857	13.740,00	3.534,00	1 év	
Zenta	57	68,3422	3.420,00	46.746,00	1 év	
Zenta	58	4,8704	8.820,00	8.592,00	1 év	

Zenta	62	5,7809	3.060,00	3.538,00	1 év	
Zenta	63	1,1165	2.160,00	483,00	1 év	
Zenta	65	0,6159	2.160,00	266,00	1 év	
Zenta	67	5,2237	12.300,00	12.851,00	1 év	
Zenta	71	0,7837	12.300,00	1.928,00	1 év	
Zenta	72	0,3530	15.120,00	1.068,00	1 év	
Zenta	74	2,3139	13.020,00	6.026,00	1 év	
Zenta	75	0,5758	15.120,00	1.742,00	1 év	
Zenta	78	5,0029	15.120,00	15.129,00	1 év	
Zenta	81	0,1838	15.120,00	556,00	1 év	
Zenta	85	32,2375	2.280,00	14.682,00	1 év	
Zenta	92	3,6128	12.300,00	8.888,00	1 év	
Zenta	93	54,0297	1.860,00	20.100,00	1 év	
Zenta	94	1,6652	12.300,00	4.097,00	1 év	
Bátka	119	17,9484	11.760,00	42.215,00	1 év	
Zenta	ÖSSZESEN	387,5912				

A licitlépcső összege **500,00** dinár.

2. A dokumentáció megtekintése: a kataszteri parcellák kataszteri községenkénti grafikai áttekintése és a bérbe és használatba adás tárgyát képező parcellák (egybefüggő) árverési egységenkénti jegyzéke Zenta község épületének **76. számú irodájában** minden munkanapon **9⁰⁰ és 14⁰⁰ óra között** megtekinthető. Kapcsolattartó személy: **Kóródi Mihály, tel.: 024/655-463.**

3. A jelen hirdetményben szereplő földterületek látott állapotban kerülnek bérbe-, illetve használatba adásra.

4. A bérbe és használatba adandó mezőgazdasági fölterületeket a helyszínen az alábbi időpontokban lehet megtekinteni:

- Zenta KK-ban: 2017. március 14-én 10⁰⁰ órától,
- Bátka KK-ban: 2017. március 15-én 10⁰⁰ órától.

5. Ha az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület bérbe- és használatba adására irányuló nyilvános árveréssel kapcsolatos hirdetmény kiírása után bármilyen törvényi jogalap szerint megváltozna a hirdetményben szereplő területnagyság, a mezőgazdasági földterület bérbe- és használatba adására irányuló további eljárást csak az így megállapított területnagyságra kell lebonyolítani.

6. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérlete és használata alapján létrejövő valamennyi költséget a földterület bérlőjévé vagy használójává váló személy viseli.

7. A jelen hirdetmény szerinti földterület kizárólag mezőgazdasági termelésre kerül bérbe- és használatba adásra, és egyéb célra nem használható.

8. A jelen hirdetmény 1. pontja szerinti táblázatban * és ** jelöléssel ellátott nyilvános árverési csoportokba csoportosított állami tulajdonú mezőgazdasági földterület nem volt kiadva az utóbbi legkevesebb három agrogazdasági évben, illetve használat tárgyát nem képezte.

9. A jelen hirdetmény szerinti földterületek nem adhatók ki albérletbe.

II.

– A nyilvános árverésre való jelentkezés feltételei –

1. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadására meghirdetett nyilvános árverésen részvételi joga van:

– természetes és jogi személyeknek, akik szerepelnek a mezőgazdasági birtokok jegyzékében és legalább három éve aktív státussal rendelkeznek.

2. A jelen hirdetmény 1. pontja szerinti táblázatban * és ** jelöléssel ellátott nyilvános árverési számok szerinti állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek használatba adására meghirdetett nyilvános árverésen részvételi joga van:

– természetes és jogi személyeknek, akik szerepelnek a mezőgazdasági birtokok jegyzékében, és aktív státussal rendelkeznek – **mezőgazdasági termelésre vonatkozóan.**

– természetes és jogi személyeknek, akik szerepelnek a mezőgazdasági birtokok jegyzékében és aktív státussal rendelkeznek, azzal, hogy a használati szerződésben feltüntetett határidőben beszerzik a Minisztérium által kiadandó beruházási jóváhagyást, és pedig a mezőgazdasági földterületről szóló törvény 67. szakaszával összhangban – **biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energia előállítására.**

3. Az ajánlattevők az alábbi dokumentumok fénymásolataival igazolják, hogy eleget tesznek az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadására irányuló nyilvános árverésen való részvétel feltételeinek:

- személyi igazolvány vagy leolvasott személyi igazolvány, chippel ellátott személyi igazolvány esetében, természetes személyekre vonatkozóan,
- kivonat a cégjegyzékből (mely nem lehet régebbi hat hónapnál, a hirdetmény közzétételének napjától számítva) jogi személyek esetében,
- aktív státusról szóló igazolás a mezőgazdasági birtokok jegyzékében, az elmúlt három évre vonatkozóan.

4. Az ajánlattevők az alábbi dokumentumok fénymásolataival igazolják, hogy eleget tesznek a jelen hirdetmény 1. pontja szerinti táblázatban * jelöléssel ellátott nyilvános árverési számok szerinti, mezőgazdasági termelésre használatos állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek használatba adására meghirdetett nyilvános árverésen való részvétel feltételeinek:

- személyi igazolvány vagy leolvasott személyi igazolvány, chippel ellátott személyi igazolvány esetében, természetes személyekre vonatkozóan, vagy kivonat a cégjegyzékből (mely nem lehet régebbi hat hónapnál, a hirdetmény közzétételének napjától számítva) jogi személyek esetében,
- aktív státusról szóló igazolás a mezőgazdasági birtokok jegyzékében.

5. Az ajánlattevők az alábbi dokumentumok fénymásolataival igazolják, hogy eleget tesznek a jelen hirdetmény 1. pontja szerinti táblázatban ** jelöléssel ellátott nyilvános árverési számok szerinti, biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energia előállítására használatos állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek használatba adására meghirdetett nyilvános árverésen való részvétel feltételeinek:

- aktív státusról szóló igazolás a mezőgazdasági birtokok jegyzékében,
- **jogi személyek estében** – kivonat a cégjegyzékből (mely nem lehet régebbi hat hónapnál, a hirdetmény közzétételének napjától számítva), azon adattal, hogy a személy bejegyzésre került biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energia előállítására, továbbá energetikai engedély, illetve az illetékes szerv jóváhagyása, melyet legkésőbb a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztériummal megkötésre kerülő használati szerződés megkötésének napjától számított két éves határidőn belül köteles megküldeni,
- **természetes személyek esetében** – szerződés az energia előállítójával, akit nyersanyaggal ellát, és aki energetikai engedéllyel, illetve az illetékes szerv jóváhagyásával rendelkezik.

6. Az ajánlattevők a nyilvános árverés megkezdése előtt kötelesek a jelen rész 2. pontja szerinti dokumentumok eredeti példányait a nyilvános árverés eljárását lefolytató bizottsághoz megtekintésre benyújtani. A legkedvezőbb ajánlattevő a nyilvános árverésről szóló jegyzőkönyv lezárását követően köteles a jelen rész 2. pontja szerinti dokumentumok eredeti példányait a nyilvános árverés eljárását lefolytató bizottsághoz benyújtani, amely megvizsgálja a dokumentációt, és megállapítja a jelen hirdetmény szerinti feltételek kitöltöttségét.

7. Az ajánlattevő vagy annak törvényes képviselője köteles a nyilvános árverésen részt venni, ellenkező esetben pedig úgy tekintendő, hogy elállt a nyilvános árveréstől.

8. Az ajánlattevő törvényes képviselője köteles az illetékes szerv által kiállított hitelesített felhatalmazást a nyilvános árverés eljárását lefolytató bizottsághoz a nyilvános árverés megkezdése előtt benyújtani.

A meghatalmazott képviselő a nyilvános árverésen csak egy ajánlattevőt képviselhet.

9. Az ajánlattevők kötelesek a részvételi jelentkezéssel egyidejűleg bizonyítékot szolgáltatni arról, hogy a letétet a jelen hirdetmény 1. pontjában szereplő táblázatban közölt pontos dinárösszegben befizették, minden egyes árverésre külön-külön, Zenta Község Közigazgatási Hivatalának **840-694804-52** számú számlájára.

10. A legkedvezőbb ajánlattevő kivételével a befizetett letét a nyilvános árverés megtartása után valamennyi ajánlattevőnek visszatérítésre kerül. A legkedvezőbb ajánlattevő letétje beleszámítódik az éves bérleti díjba. Ha a legkedvezőbb ajánlattevő eláll az ajánlatától, a letét nem kerül visszaszolgáltatásra. A letét azon ajánlattevő számára sem kerül visszaszolgáltatásra, aki a nyilvános árverés eljárását lefolytató bizottság határozata alapján a rend és a fegyelem megsértése miatt eltávolításra kerül a nyilvános árverésről.

11. Ha az árverésen elért ár meghaladja a kikiáltási ár kétszeresét, minden ajánlattevőnek, aki tovább részt vesz az árverésen, ki kell egészítenie a részvételi letétet, legalább az elért ár 50%-áig. Az árverés a letét befizetése után folytatódik.

12. A nyilvános árverés akkor tartható meg, ha a határidőn belül legalább egy jelentkezés érkezik.

13. Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérletére és használatára nem jogosultak a mezőgazdasági birtokok jegyzékében bejegyzett azon természetes és jogi személyek, akik:

- 1) passzív státussal rendelkeznek,
- 2) nem tettek eleget az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek korábbi vagy hatályos bérleti szerződéséből eredő kötelezettségeknek,
- 3) birtokháborítást követtek el állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vonatkozásában,
- 4) megzavarták a nyilvános árverési eljárás zavartalan lefolytatását, állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadásának alkalmával,
- 5) állami tulajdonú mezőgazdasági földterületet jogalap nélkül használtak,
- 6) bérbevett állami tulajdonú mezőgazdasági földterületet albérletbe adtak.

III.

– A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges dokumentáció –

- 1) jelentkezési űrlap (teljes egészében kitöltve és aláírva),
- 2) bizonylat a letét befizetéséről,
- 3) állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérbevétele esetén a jelen hirdetmény II. részének 3. pontja szerinti dokumentáció,
- 4) állami tulajdonú mezőgazdasági földterület mezőgazdasági termelésre való használatba vétele esetén a jelen hirdetmény II. részének 4. pontja szerinti dokumentáció,
- 5) állami tulajdonú mezőgazdasági földterület biomasszából és állattenyésztésből származó megújuló energia előállítására való használatba vétele esetén a jelen hirdetmény II. részének 5. pontja szerinti dokumentáció.

A jelentkezési űrlap és a címzett borítékok, illetve a község címével ellátott nyomtatott ragcédulák munkanapokon Zenta Község Közigazgatási Hivatalának iktatójában átvehetők. Az ajánlattevő kellő időben meg kell, hogy ismerkedjen a jelentkezési űrlap tartalmával.

A jelentkezést a hirdetményre leragasztott borítékban kell benyújtani, amelyen a következőknek kell állniuk:

Az elülső oldalon:

- **Cím: Zenta község, Fő tér 1. szám, az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek bérbeadására irányuló eljárást lebonyolító bizottság részére**
- A nyilvános árverés száma ____ (feltüntetni a KK-t is)

A hátlapon:

- az ajánlattevő teljes neve/cégneve és címe.

A hirdetményre való jelentkezéssel együtt a feltüntetett dokumentációt is be kell nyújtani.

IV.
– Jelentkezési határidő –

A jelentkezési dokumentáció benyújtásának határideje 2017. március 22-én **15⁰⁰** óra. Határidőn belül benyújtott jelentkezésnek számít minden jelentkezés, amely az említett időpontig megérkezik Zenta Község Közigazgatási Hivatalának iktatójába, a megküldés módjától függetlenül.

A hiányos és késedelmes jelentkezéseket a bizottság nem veszi figyelembe.

V.
– A nyilvános árverés –

A jelen hirdetmény I. részének 1. pontjában foglalt földterületek bérbe- és használatba adására meghirdetett nyilvános árverés Zenta község Fő tér 1. szám alatti épületének Nagytermében kerül megtartásra, éspedig:

1. Zenta KK-ra vonatkozóan 2017. március 23-án 9⁰⁰ órai kezdettel,
2. Bátka KK-ra vonatkozóan 2017. március 23-án 9⁰⁰ órai kezdettel,

VI.
– A bérleti díj fizetése –

A bérleti díj euróra kerül átszámításra, a Szerb Nemzeti Banknak az árverés napján érvényes középárfolyama szerint.

A bérleti díjat előre, dinárellenértékben kell fizetni a Szerb Nemzeti Banknak a befizetés napján érvényes középárfolyama szerint.

VII.
– A fizetést biztosító eszközök –

A legkedvezőbb ajánlattevő köteles a határozat jogerősségétől számított 8 napon belül megküldeni a bizonyítékot az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadására vonatkozó jogerős határozattal megállapított, a befizetett letét összegével csökkentett bérleti díj befizetéséről, amit Zenta Község Közigazgatási Hivatala továbbít a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztériumnak.

Az egy évnél hosszabb időtartamú szerződéseket illetően a bérlőnek minden elkövetkező bérleti évre vonatkozóan legkésőbb szeptember 30-áig be kell fizetnie a bérleti díjat, az első bérleti évre pedig a befizetési elismervényhez az alábbiakat kell csatolni:

- az ügyviteli bank jótállását a mezőgazdasági földterület egyéves bérletének összegében, vagy
- szerződést a kezességről a Minisztérium, mint hitelező és a jogi személy, mint jótálló között,
- bizonylatot az egyéves bérleti díjnak megfelelő letét, mint a bérleti díj kifizetését biztosító eszköz befizetéséről, amely rendszeres fizetés esetén az utolsó bérleti évre fizetendő bérleti díjként számítható.

Jelen rendeletet közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában, a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján, a helyi irodákban, valamint a honlapon, azzal, hogy a jelentkezések benyújtásának határideje a Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzététel napjától számítható.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
ZENTA KÖZSÉG
A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 320-16/2017-II
Kelt: 2017. március 10-én

Ceglédi Rudolf,
ZENTA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE